

兔子先生 和 美好的礼物

[美] 夏洛特·佐罗托 文

[美] 莫里斯·桑达克 图

杨玲玲 彭懿 译



兔子先生 和美好的礼物

[美]夏洛特·佐罗托 文 [美]莫里斯·桑达克 图 杨玲玲 彭懿 译



MR RABBIT AND THE LOVELY PRESENT
Text copyright © 1962, Charlotte Zolotow
Text copyright renewed 1990 by Charlotte Zolotow
Illustrations copyright © 1962, Maurice Sendak
Illustrations copyright renewed 1990 by Maurice Sendak
Simplified Chinese translation copyright © 2015 by Beijing Yuanliu Classic Culture Ltd.
All rights reserved

图书在版编目 (CIP) 数据

兔子先生和美好的礼物 / (美) 佐罗托著 ; (美) 桑达克绘 ; 杨玲玲, 彭懿译.

— 贵阳 : 贵州人民出版社, 2015. 6

ISBN 978-7-221-12520-0

I. ①兔… II. ①佐… ②桑… ③杨… ④彭… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第104102号

兔子先生和美好的礼物

文 / [美] 夏洛特·佐罗托

图 / [美] 莫里斯·桑达克

译 / 杨玲玲 彭懿

策划 / 远流经典

执行策划 / 颜小鹬

责任编辑 / 颜小鹬

美术编辑 / 刘洋 责任印制 / 孙德恒

出版发行 / 贵州出版集团 贵州人民出版社

地址 / 贵阳市中华北路289号 电话 / 010-85805785 (编辑部)

印刷 / 北京利丰雅高长城印刷有限公司 (010-59011367)

版次 / 2015年8月第一版 印次 / 2015年8月第一次印刷

成品尺寸 / 203mm × 171mm 印张 / 2.5 定价 / 26.80元

蒲公英童书馆官方微博 / weibo.com/poogoyo

蒲公英童书馆微信公众号 / pugongyingkids

蒲公英童书馆 / www.poogoyo.com

蒲公英检索号 / 140340100

如发现图书印装质量问题, 请与印刷厂联系调换
版权所有, 翻版必究 / 未经许可, 不得转载

献给 布埃纳·达波罗尼亚

“兔子先生，”小女孩说，“我想请你帮个忙。”

“帮什么忙啊？小姑娘，只要我能，我一定帮忙。”兔子先生说。

“这件事和我妈妈有关。”小女孩说。

“你妈妈？”兔子先生说。

“今天是她的生日。”小女孩说。

“祝她生日快乐。”兔子先生说，“你要送什么礼物给妈妈呢？”



“就是这件事儿，”小女孩说，

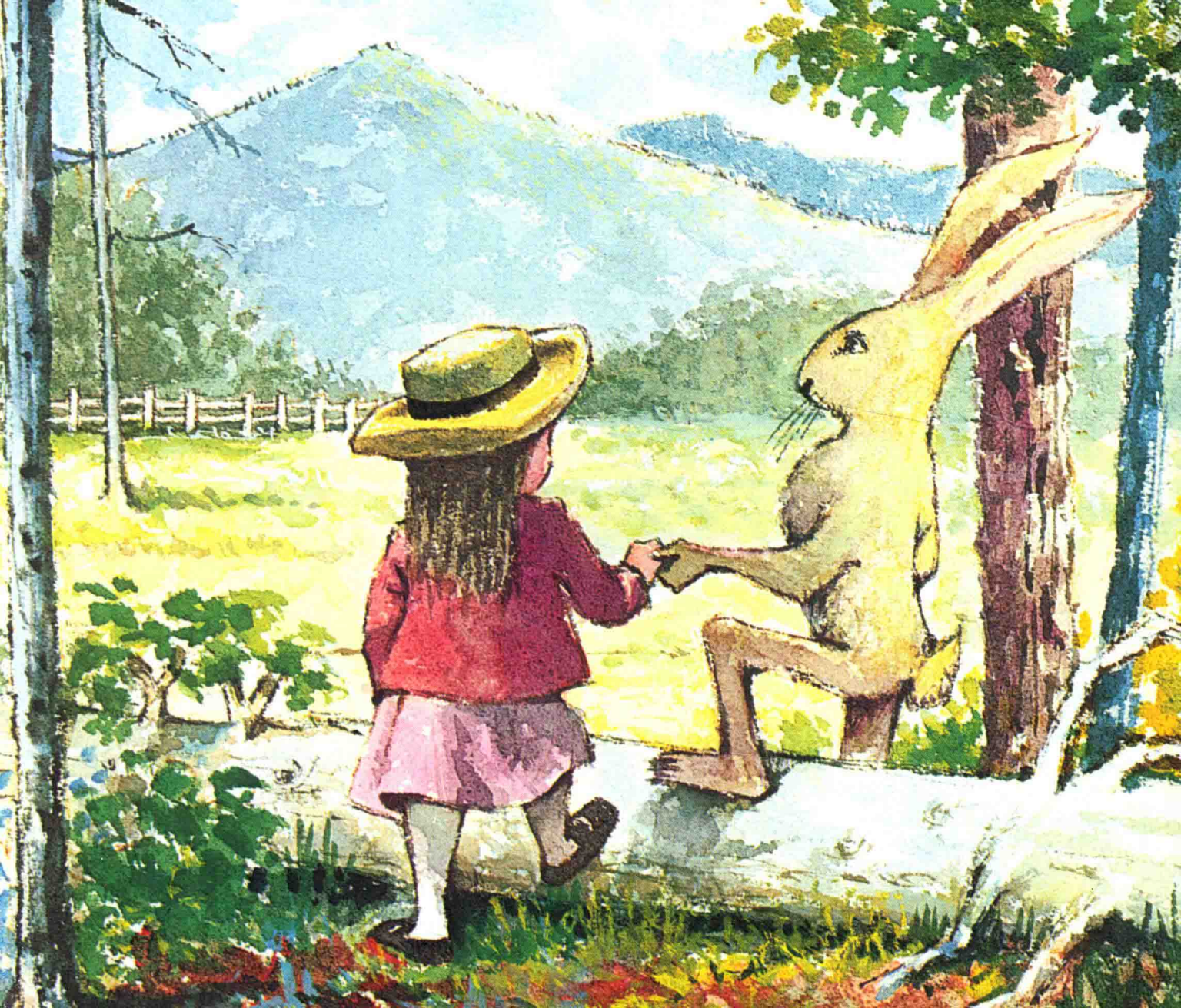
“我就是为这事儿来请你帮忙的。我没有东西送给她。”

“你妈妈的生日你没有东西送给她？”兔子先生说，

“小姑娘，那你确实需要帮忙。”

“我想送一样她喜欢的东西。”小女孩说。

“嗯，送她喜欢的东西，这确实是个不错的主意。”兔子先生说。



“可是送什么好呢？”小女孩说。

“是啊，送什么好呢？”兔子先生说。

“她喜欢红色。”小女孩说。

“红色？”兔子先生说，“你又不能把红色送给她。”

“也许可以送红色的东西。”小女孩说。

“哦，红色的东西。”兔子先生说。

“什么东西是红色的呢？”小女孩说。

“嗯，”兔子先生说，“红色的内衣。”

“不行，”小女孩说，“我不能送她那种东西。”

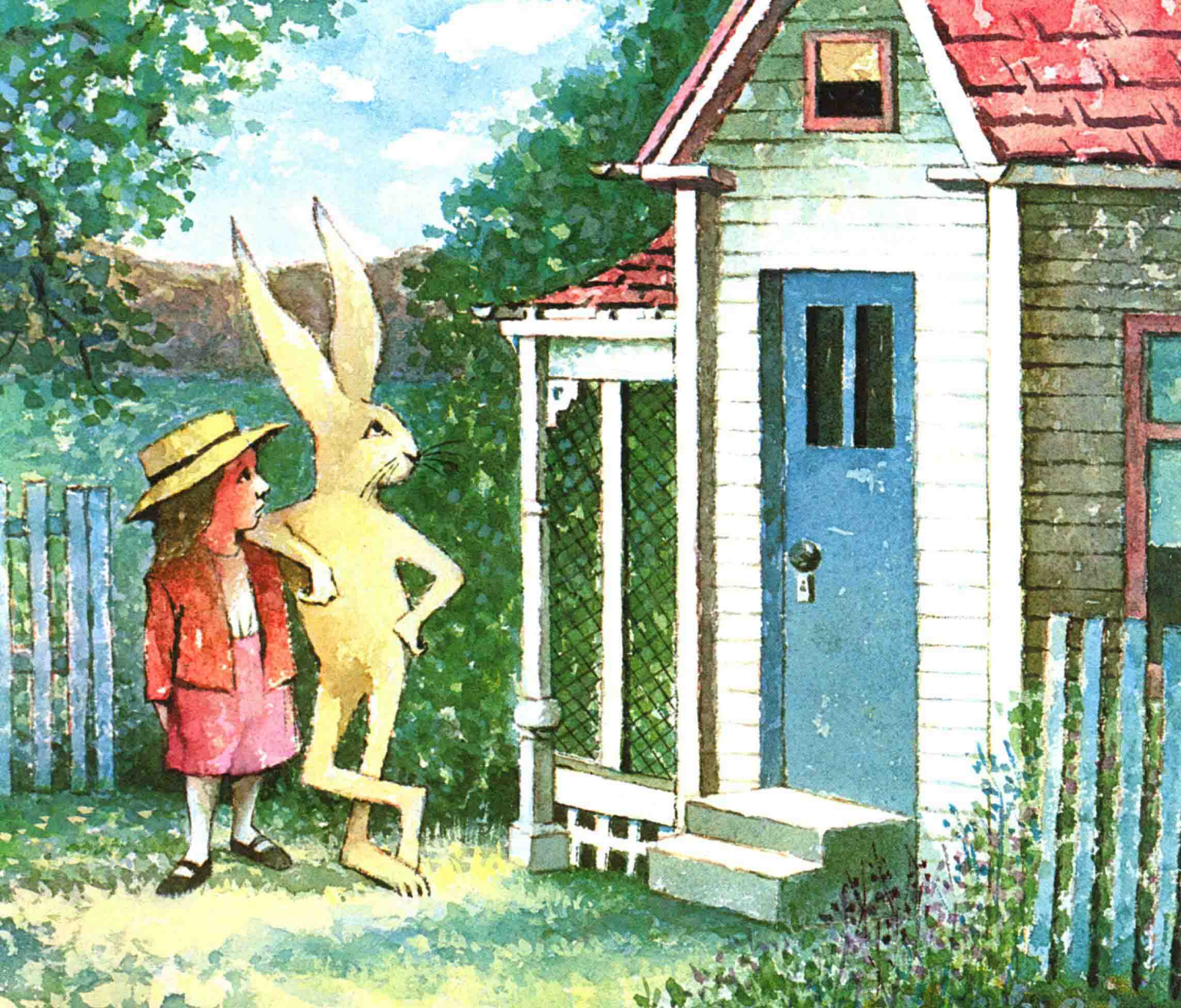


“红色的屋顶怎么样？”兔子先生说。

“不行，我们家有屋顶了。”小女孩说，“我不想送给她那个。”

“红色的鸟怎么样？”兔子先生说，“一只红衣凤头鸟。”

“不行，”小女孩说，“她喜欢鸟待在树上。”



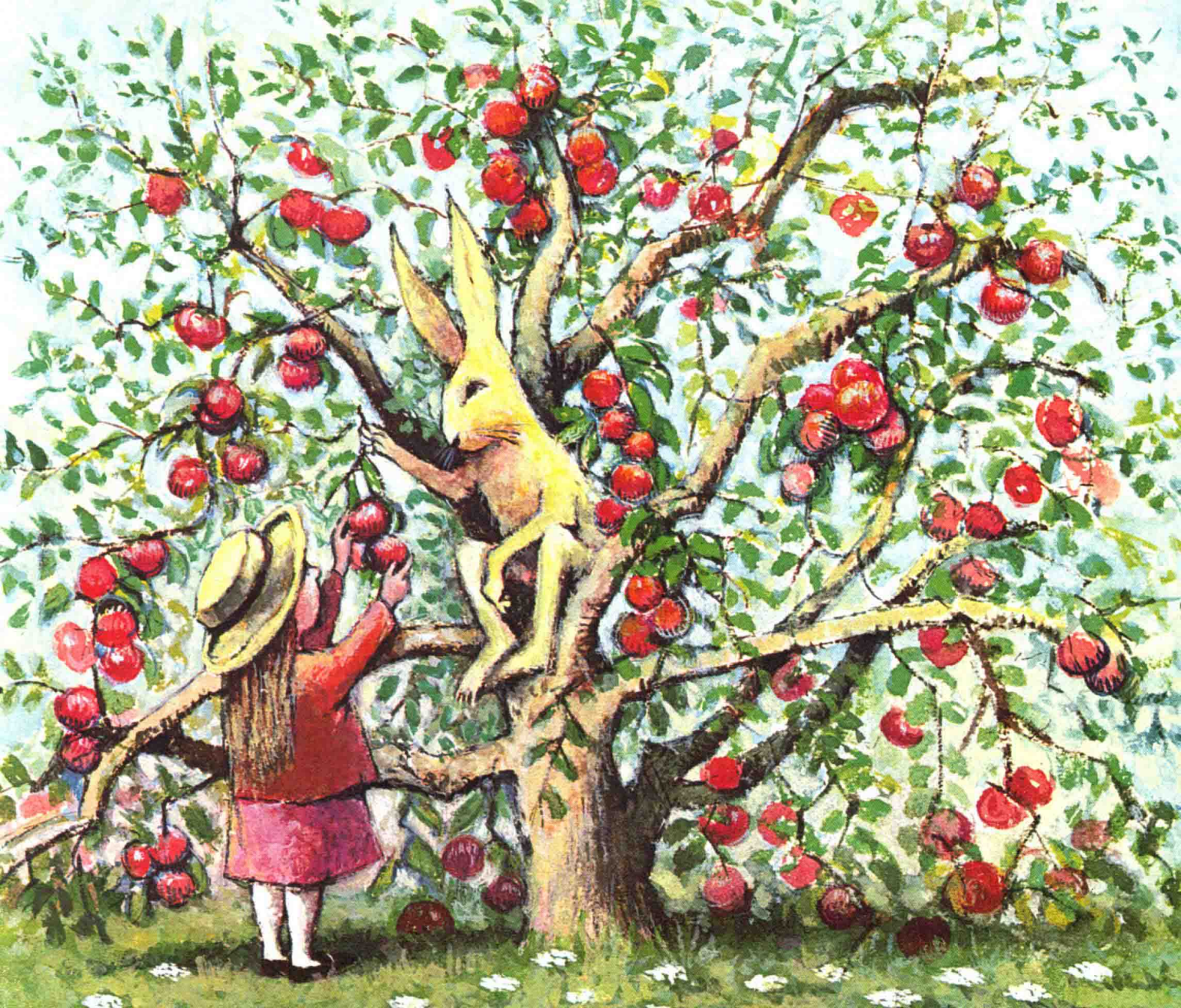
“红色的消防车怎么样？”兔子先生说。

“不行，”小女孩说，“她不喜欢消防车。”

“那么，”兔子先生说，“苹果怎么样？”

“好，”小女孩说，“太好了。她喜欢苹果。

可我还想送点别的东西。”



“她还喜欢什么？”兔子先生问。

“嗯，她喜欢黄色。”小女孩说。

“黄色？”兔子先生说，“你又不能把黄色送给她。”

“也许可以送黄色的东西。”小女孩说。

“哦，黄色的东西。”兔子先生说。

“什么东西是黄色的呢？”小女孩问。



“嗯，”兔子先生说，“黄色的出租车。”

“我肯定她不想要出租车。”小女孩说。

“太阳是黄色的。”兔子先生说。

“可我不能把太阳送给她。”

小女孩说，“要是能送，我当然愿意送了。”

“金丝雀是黄色的。”兔子先生说。

“她喜欢鸟待在树上。”小女孩说。